

(CZ) Nutrego ADENSIN, 400 g
Potravina pro zvláštní lékařské účely.

Nutrego ADENSIN je instantní prášek na bázi xanthanové gumy určený pro zahustění nápojů a potravin (instantní zahušťovač) k dietnímu postupu při potížích s polykáním – dysfagií. Upravená konzistence zahustěných nápojů nebo pokrmů umožňuje snadnější a bezpečnější polykání. **Důležité upozornění:** Zahušťovač je určen pouze pro enterální použití. Není určen pro parenterální podávání. Musí být podáváno pouze pod lékařským dohledem nebo na základě doporučení lékaře či jiného kvalifikovaného odborníka v oblasti klinické výživy. Není vhodné jako jediný zdroj výživy. Nevhodné pro děti do 3 let věku. S opatrností používejte u pacientů, kteří mají dietu s omezeným příjmem sodíku, a u dětí ve věku od 3 do 6 let.

Návod k použití: Přidejte takové množství Nutrego ADENSIN, aby bylo dosaženo potřebné konzistence. Pro dosažení požadovaného stupně zahustění u vody či obdobně viskózních kapalin slouží níže uvedená tabulka doporučeného dávkování. V případě zahustění jiných nápojů a potravin přizpůsobte dávkování dle potřeby. Pro dávkování použijte příloženou odměrku (1 odměrka = 1,2 g). Před použitím si umyjte ruce. Pro přípravu používejte čisté nádoby.

Doporučený postup: 1. Odměřené množství prášku pomocí odměrky nasypete do připravené nádoby. 2. Pomalu přilévajte tekutinu (nápoj) za stálého míchání, dokud se prášek zcela nerozpustí v požadovaném množství tekutiny. Pro lepší promísení použijte čistou lžičku nebo vidličku. 3. Pro zahustění kašovitých jídel přidejte Adesin přímo do pokrmu, dokud není dosaženo požadované konzistence.

Každou porci připravujte vždy čerstvou. Spotřebujte do 2 hodin od přípravy. Nespolečte zahustěnou potraviny nebo nápoje vždy zlikvidujte.

Složení: Maltodextrin, xanthan, chlorid draselný (může obsahovat mléko).

Skladování: Skladujte v uzavřeném obalu na suchém a chladičném místě (< 25 °C), ne však v lednici. Obsah po otevření spotřebujte do 1 měsíce.

(SK) Nutrego ADENSIN, 400 g
Potravina na osobitné lekárske účely.

Nutrego ADENSIN je instantný prášok na báze xantánovej gumy určený na zahustenie nápojov a potravín (instantné zahusťovač) na diétny postup pri ťažkostiach s prehĺtaním – dysfagiou. Upravená konzistencia zahustených nápojov alebo pokrmov umožňuje ľahšie a bezpečnejšie prehĺtanie. **Dôležité upozornenie:** Zahusťovač je určené len na enterálne použitie. Nie je určené na parenterálne podávanie. Musí sa podávať len pod lekársym dohľadom alebo na základe odporúčania lekára alebo iného kvalifikovaného odborníka v oblasti klinickej výživy. Nie je vhodné používať ho ako jediný zdroj výživy. Nevhodné pre deti do 3 rokov. S opatrnosťou používajte u pacientov, ktorí majú diétu s obmedzeným príjmom sodíka, a u detí vo veku od 3 do 6 rokov.

Návod na použitie: Príďte také množstvo Nutrego ADENSIN, aby sa dosiahla potrebná konzistencia. Na dosiahnutie požadovaného stupňa zahustenia vody alebo podobne viskózných kapalin slúži nižšie uvedená tabuľka odporúčaného dávkovania. V prípade zahustenia iných nápojov a potravín prispôbte dávkovanie podľa potreby. Na dávkovanie použijte priloženú odměrku (1 odměrka = 1,2 g). Pred použitím si umyte ruky. Na prípravu používajte čisté nádoby.

Odporúčaný postup: 1. Odměřené množství prášku nasypete pomocí odměrky do připravené nádoby. 2. Pomalu přilévajte tekutinu (nápoj) za stálého míchání, až kým se prášek úplně nerozpustí v požadovaném množství tekutiny. Na lepší promísení použijte čistou lžičku nebo vidličku. 3. Na zahustění kašovitých jídel přidejte Adesin přímo do pokrmu, až kým nedosáhnete požadované konzistence.

Každou porciu pripravujte vždy čerstvou. Spotrebujte do 2 hodín od prípravy. Nespoločte zahusťovanú potraviny alebo nápoje vždy zlikvidujte.

Zloženie: Maltodextrín, xantán, chlorid draselný (môže obsahovať mlieko).

Skladovanie: Skladujte v uzavretom obale, na suchom a chladičnom mieste (< 25 °C), nie však v chladničke. Obsah po otvorení spotrebujte do 1 mesiaca.

(EN) Nutrego ADENSIN, 400 g
Food for special medical purposes.

Nutrego ADENSIN is an instant xanthan gum-based food and drink thickening powder (an instant thickener) for the dietary management of swallowing difficulties – dysphagia. The modified consistency of thickened drinks or food makes swallowing easier and safer. **Important warning:** This thickener is for enteral use only. It is not intended for parenteral administration. It must only be administered under medical supervision or on the recommendation of a doctor or other qualified clinical nutritionist. It is not suitable as the only source of nutrition. Not suitable for children under 3 years of age. Use with caution in patients on a controlled sodium diet or in children aged 3 to 6 years.

Instructions for use: Add enough Nutrego ADENSIN to achieve the required consistency. The recommended dosage table below should be used to achieve the required degree of thickening in water or similarly viscous liquids. Adjust the dosage as needed if thickening other beverages or food. Use the measuring cup provided for dosing (1 scoop = 1.2 g). Wash hands before use. Use clean containers for preparation.

Recommended procedure: 1. Pour the measured quantity of powder into your container using the measuring cup. 2. Slowly add the liquid (drink) while stirring constantly, until the powder has dissolved completely in the required amount of liquid. Use a clean spoon or fork to achieve a better mix. 3. To thicken soft foods, add Adesin directly to the dish, until the required consistency is reached.

Always prepare every portion freshly. Use within 2 hours of preparation. Always dispose of unused thickened food or drink.

Ingredients: Maltodextrin, xanthan, chlorid draselný (môže obsahovať mlieko).

Storage: Store in a sealed container in a cool, dry place (< 25 °C) but not in the fridge. Once opened, use within 1 month.

(CZ) Nutrego ADENSIN vlastností zahušťovačů:

- neutrální chuť a vůně
- bez lepku
- rychlé zahuštění nápojů i potravin
- stabilní konzistence zahuštěných nápojů i potravin
- rezistentní vůči enzymatickému štěpení amylázou v ústech
- zachovává přirozený vzhled nápojů i potravin
- nevytváří hrudky v zahuštěných nápojích nebo potravinách

instant thickener
ADENSIN
Food for special medical purposes

(EN) Nutrego ADENSIN thickener properties:

- neutral taste and fragrance
- gluten free
- rapid thickening of food and drinks
- stable consistency of the thickened food and drinks
- resistant to enzymatic digestion by amylase in the mouth
- preserves the natural appearance of food and drinks
- does not form lumps in thickened food and drinks

Doporučené dávkování / Odporúčané dávkovanie / Recommended dose: (1 odměrka / 1 odmerka / 1 scoop = 1,2 g)				
Požadovaná konzistence na 100 ml tekutiny (vody)	Mírně hustá 0,5 odměrky	Středně hustá (nektar) 1 odměrka	Hustá (med) 2 odměrky	Velmi hustá (puding) 3-4 odměrky
Požadovaná konzistencia na 100 ml tekutiny (vody)	Mierne hustá 0,5 odmerky	Stredne hustá (nektár) 1 odmerka	Hustá (med) 2 odmerky	Velmi hustá (puding) 3-4 odmerky
Required consistency for 100 ml of liquid (water)	Slightly thick 0,5 scoop	Moderately thick (nectar) 1 scoop	Thick (honey) 2 scoops	Very thick (custard) 3-4 scoops

Výživové údaje / Nutritional information:				
na/ per 100 g	na/ per 100 g	na/ per 1,2 g	na/ per 2,4 g	na/ per 3,6 g
Energie / Energia / Energy	1305 kJ / 310 kcal	16 kJ / 4 kcal	31 kJ / 7 kcal	47 kJ / 11 kcal
Tuky / Fats	0 g	0 g	0 g	0 g
z toho nasyc. mastné kys. / z toho nasyc. mastné kys. / of which saturated fatty acids	0 g	0 g	0 g	0 g
Sacharidy / Carbohydrates	62 g	0,744 g	1,488 g	2,232 g
z toho cukry / of which sugars	6 g	0,072 g	0,144 g	0,216 g
Bílkoviny / Bielkoviny / Proteins	2,1 g	0,025 g	0,050 g	0,076 g
Vláknina / Fibre	27 g	0,324 g	0,648 g	0,972 g
Sůl / Salt	3,5 g	0,042 g	0,084 g	0,126 g
Sodík / Sodium	1400 mg	16,8 mg	33,6 mg	50,4 mg
Draslík / Potassium	400 mg	4,8 mg	9,6 mg	14,4 mg



400 g e

zde otevřít / zde otvorit / open here



instantní zahušťovač

potravina pro zvláštní lékařské účely

nutrego®
clinical nutrition

ADENSIN

instantní zahušťovač

400 g e

Určeno pro zahuštění nápojů a potravin k dietnímu postupu při potížích s polykáním – dysfagií.

(SK) Nutrego ADENSIN vlastností zahusťovačů:

- neutrálna chuť a vôňa
- bez lepku
- rýchle zahustenie nápojov a potravín
- stabilná konzistencia zahustených nápojov a potravín
- rezistentné voči enzymatickému štiepeniu amylázou v ústach
- zachováva prirodzený vzhľad nápojov a potravín
- nevytvára hrudky v zahustených nápojoch alebo potravinách

instantné zahusťovač
ADENSIN
potravina na osobitné lekárske účely

Určené pre zahustenie nápojov a potravín pre diétny režim pri ťažkostiach s prehĺtaním – dysfagiou.

Designed to thicken the drink and food for the diet in case of difficulty swallowing – dysphagia.



Výrobce / Výrobca / Manufacturer: BOHEMILK, a.s., Podzámčí 385, 517 73 Opočno, Česká republika
www.nutrego.cz
info@nutrego.cz



Hmotnost / Hmotnosť / Contents: 400 g e
Minimální trvanlivost do konce / Minimálna trvanlivosť do / For best before end: